



Novoizvoljeni člani izvršnega sveta (od desne proti levi): ANDREJ KUMAR – član izvršnega sveta, SONJA ŠINK – podpredsednica IS in predsednica občinskega komiteja za družbene dejavnosti, IZTOK BESLIČ – član IS in sekretar občinskega sekretariata za ljudsko obrambo, MIHA KOS – član IS, BORIS PREŠERN – podpredsednik IS in predsednik občinskega komiteja za urbanizem, gradbene zadeve, komunalno in stanovanjsko gospodarstvo, MARKO DROBEŽ – član IS in vodja občinske kadrovske službe, BRANKO DROBNAK – podpredsednik IS in predsednik občinskega komiteja za družbenoekonomske odnose, GORAZD RACIČ – član IS, levo od predsednice zbora združenega dela DRAGE ŽAGAR sedita še MARKO ARKO – član IS in direktor uprave za družbene prihodke in JOŽE OLUP – član IS in sekretar občinskega sekretariata za občo upravo, proračun in skupne zadeve. V. P.

ALEŠ ČERIN:

## Pogled naprej bo stalnica v aktivnosti izvršnega sveta

«Čeprav se vsi dobro zavedamo, kakšne obveznosti in odgovornosti sprejemamo, še posebej v tej družbenoekonomski situaciji, ki še zdaleč ni lahka in enostavna, jih sprejemamo s pripravljenostjo, voljo in optimizmom, da bomo naloge in probleme, ki so pred nami, skupno in složno izpeljali in uspešno razreševali,» je delegat skupščine občine dejal novizvoljeni predsednik izvršnega sveta Aleš Čerin.

Delo, aktivnosti, snovanja in pobude novega izvršnega sveta bodo sloneli na dokumentih, ki jih je sprejela občinska skupščina. «Ob razreševanju tekoče problematike, ki od nas vseh zahteva več kot polno mero delavnosti, treznosti, strpnosti in poslušaja za vsestransko medsebojno razume-

vanje in sodelovanje,» je poudaril Aleš Čerin, «bo stalnica aktivnosti izvršnega sveta pogled na jutri, na bodoči razvoj občine Ljubljana Bežigrad. Delo v zvezi z dokumenti, ki opredeljujejo nadaljnji družbeni, gospodarski, prostorski in sploh celostni razvoj občine, je že zastavljeno in ga bomo nadaljevali, pri čemer bomo vztrajali pri rešitvah, ki bodo imele trdno strokovno podlago in zdravo družbeno in gospodarsko osnovo. Tu mislim posebej na načrt uresničevanja dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije v občini in na družbeni plan občine v obdobju 1986 do 1990.»

Kar zadeva delo občinskih upravnih organov in strokovne službe ter samega izvršnega sveta bodo po besedah pred-

sednika IS prizadevanja usmerjena k dvema ciljema. Prvi je stalna krepitev strokovnosti, družbene in življenjske smiselnosti in racionalnosti opravljanja nalog. Drugi cilj je, da bodo IS in upravni organi z odprtostjo, širino in poslušanjem za dojemanje položaja in problemov v dejansko pomoč organizacijam združenega dela, delovnim skupnostim, drugim družbenim organizacijam in skupnostim ter občanom pri njihovem delu, poslovanju in življenju.

«Temeljno načelo, ki bo vodilo ta izvršni svet pri njegovem delu, tako znotraj njega kot tudi pri njegovem nastopu navzven, bo sporazumevanje in dogovarjanje na zdravih, tovariških, socialističnih odnosih,» je poudaril Aleš Čerin in dodal, da pri tem računajo na vsestransko dobro sodelovanje z delegati v občinski skupščini, njenimi organi, družbenopolitičnimi organizacijami in drugimi, pa tudi na njihovo pomoč in podporo, da bo izvršni svet lahko opravil svojo vlogo. V. B.

### Manjkali so

#### DRUŽBENOPOLITIČNI ZBOR

Odsotnost so opravičili Silva Bauman – Čenčič, Viki Ramovč, Ivica Kogoj – Marjanca, Franc Predan in Mojca Slovinc.

Odsotnosti ni opravičila Angela Biatnik.

#### ZBOR KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Manjkal je delegat krajevne skupnosti Boričevo – Brinje.

#### ZBOR ZDRUŽENEGA DELA

Seje se niso udeležili delegati naslednjih konferenc delegacij: Sôzd Kemija delovna organizacija Belinka DSSS, Mladinska knjiga tozd Tiskarna, Lesnina DSSS, Elektrotehna DO Junel tozd Elex, Zavod za raziskavo materialov in konstrukcij (en delegat), Uprava inšpekcijskih služb SML in Obrtno združenje Ljubljana Bežigrad (2 delegata).

Pri omenjenih organizacijah združenega dela so sedeži konferenc delegacij.

### SLUŽBA PRAVNE POMOČI – DA ALI NE?

## Jezični doktorji ne bodo zastoj

Neprestano poslušamo, nekateri pa so to preizkusili tudi na svoji koži, da so sodišča prenatrpana z delom. Posameznikom, ki so se odločili pri njih poiskati razsodbo, je pravica odmerjena šele po nekajletnem čakanju. Kako potrebno in koristno bi torej bilo, če bi lahko vrsto sporov rešili hitro in učinkovito mimo sodnih in upravnih postopkov.

Brezplačna pravna pomoč, ki bi jo nudile ljudem posebne službe kot samostojne delovne organizacije, bi bila zato še kako dobrodošla. Zakon o pravni pomoči, ki bo julija letos star že pet let, ima pravno pomoč kot nekakšno alternativo odvetnikom lepo zamišljeno. Njegovih določil pa še nikjer v Sloveniji niso zares uresničili. Zakaj? Prav gotovo je odgovor na to vprašanje več in so od okolja do okolja različni. Za Bežigradom je že zdaj po organizacijah združenega dela zaposlenih precej pravnikov, ki so ali pa niso na voljo s svojimi nasveti delavcem. Tudi občinski sindikalni svet ima organizirano pravno svetovanje, poleg tega pa še družbeni pravobranilec samoupravljanja in občinski upravni organi.

Kljub temu je v oceni možnosti ustanovitve službe pravne pomoči kot samostojne delovne organizacije za vso Ljubljano, ki so jo obravnavali delegati vseh treh zborov bežigradske občinske skupščine, obveljalo prepričanje, da bi takšno službo vsekakor potrebovali. Samo – kdo jo bo plačal? Med sklepi, ki so jih na predlog izvršnega sveta sprejeli delegati, je tudi tak, ki pravi, da ustanovitev službe pravne pomoči ne sme povzročiti povečanja zahtevka sredstev za delo upravnih organov in strokovnih služb iz občinskega proračuna. Brez denarja pa kljub dobrim sklepom najbrž tudi tu ne bo muzike.

VIDA PETROVIČ

### DELEGATI OBČINSKE SKUPŠČINE

## O osnutku stabilizacijskega načrta

O osnutku načrta uresničevanja dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije v občini je bilo na zadnjem skupščinskem zasedanju slišati precej pohval pa tudi kritike. Delegate je motilo, da so iz načrta izpadla področja komunalnega in stanovanjskega gospodarstva in urejanja prostora ter varstva okolja. Nekateri so menili, da je gospodarski del slabo izdelan, saj zahteva od nekaterih organizacij združenega dela, kot je na primer Opekarna Črnuče, izvažanje za vsako ceno. Drugi so opozorili, da se načrt premalo posveča drobnemu gospodarstvu. Skratka, delegati so imeli precej pripomb, od konkretnih do povsem splošnih, kot je ta, da je načrt preveč splošen in naloge v njem premalo konkretno opredeljene. Mnogi o osnutku načrta pa bo prav gotovo še več, saj se je z 20. marcem začela enomesečna javna razprava o osnutku načrta uresničevanja dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije v občini. V. P.

Komisija za nagrade in priznanja občine Ljubljana Bežigrad

## RAZPISUJE NAGRADE OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD V LETU 1984

Skupščina občine Ljubljana Bežigrad podeljuje nagrade za posebne uspehe pri razvijanju samoupravnega sistema in samoupravnih odnosov v organizacijah združenega dela, krajevnih skupnostih in v občini, dosežene v daljšem časovnem obdobju na področjih: gospodarstva, vzgoje in izobraževanja, znanosti in raziskovalne dejavnosti, kulture, telesne kulture, zdravstva in socialnega varstva, ljudske obrambe in družbene samozaščite ter družbenopolitičnih dejavnosti.

Nagrade so lahko podeljene posameznikom, delovnim skupinam, temeljnim in drugim organizacijam združenega dela ter skupnostim, samoupravnim organom, družbenopolitičnim in družbenim organizacijam, zvezam in društvom.

V letu 1984 bo občinska skupščina podelila največ šest nagrad.

Oblika nagrade občine je naslednja:

- za posameznike – denarna nagrada ali likovno delo enake vrednosti, pisno priznanje in miniaturna umetniška skulptura maršala Tita;
- za delovne skupine – skupno priznanje v obliki likovnega dela s posvetilom ali drug ustrezen predmet določene vrednosti, vsakemu članu skupine pa pisno priznanje in miniaturna umetniška skulptura maršala Tita;
- za temeljne in druge organizacije združenega dela ter skupnosti, samoupravne organe, družbenopolitične in družbene organizacije, zveze in društva – likovno delo s posvetilom ali drug ustrezen predmet določene vrednosti, pisno priznanje in miniaturna umetniška skulptura maršala Tita.

Podelitev nagrad bo ob občinskem prazniku 24. junija.

Nagrade občine bodo podeljene za posebne uspehe, dosežene v daljšem časovnem obdobju na naslednjih področjih.

#### 1. GOSPODARSTVA

a) za uspehe pri razvijanju in pospeševanju samoupravljanja

– za posebne uspehe trajnejšega pomena a) pri dvigovanju produktivnosti dela in povečevanju učinkovitosti gospodarjenja v organizacijah združenega dela.

b) pri razvijanju in osvajanju novih proizvodnih programov in tehnologij;

c) pri uvajanju sodobnih znanstvenih, organizacijskih in tehničnih dosežkov;

d) pri vključevanju v mednarodno delitev dela;

e) pri posebnih dosežkih delavcev v združenem delu, predvsem na področju novatorstva, racionalizatorstva in izvoza;

f) za izredne dosežke na področju kmetijstva in gozdarstva.

#### 2. VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA

a) za uspehe pri razvijanju in pospeševanju samoupravljanja in idejnosti vzgoje;

b) za pomembne uspehe pri uvajanju novih oblik in metod vzgojnoizobraževalnega dela ter uresničevanju vzgojnih smotrov;

c) za posebne uspehe pri razvijanju splošnega strokovnega in dopolnilnega izobraževanja mladih in odraslih;

d) za posebne uspehe pri usposabljanju kadrov na področju vzgoje in izobraževanja ali tehnične vzgoje.

#### 3. RAZISKOVALNE DEJAVNOSTI IN ZNANOSTI

– za uspehe pri razvijanju in pospeševanju samoupravljanja

– za pomembne uspehe trajnejšega pomena

a) pri razvijanju sodobnih metod raziskovalnih oziroma znanstvenih dosežkov s področij tehnologije in tehnike, ekonomije, medicine in družbenih ved ter njihovo uvajanje v namensko uporabo, v pedagoško in raziskovalno dejavnost;

b) pri inovacijah (izumiteljstvo, tehnične izboljšave, koristni predlogi za področja navedena pod a);

c) za izredno uspešnost in pomembnost izvršitve raziskovalnih nalog ali izvajanje raziskovalnega oziroma znanstvenega dela;

d) za uspešno publiciranje raziskovalnih in znanstvenih dosežkov doma ali v tujini s svojega delovnega področja;

e) pri vključevanju v mednarodno sodelovanje na področjih raziskovalnih oziroma znanstvenih dejavnosti;

f) pri organiziranju in vodenju strokovnih in strokovno kurativnih dejavnosti.

#### 4. KULTURE

a) za izjemne dosežke na gledališkem, glasbenem, likovnem, literarnem, publicističnem, filmskem področju ter za dosežke drugih, za kulturni razvoj posebej zaslužnih delavcev, zavodov in organizacij;

b) za organizacije in delavce, ki so dosegli izredne uspehe na področju organizacije in razvoja množične kulturne vzgoje.

#### 5. TELESNE KULTURE

a) za organizacije in delavce, ki so dosegli izredne uspehe na področju organizacije in razvoja množične telesno-kulturne in tehnične vzgoje;

b) za športnike, ki so dosegli vrhunske rezultate;

c) za organizacije in strokovnjake, ki so dosegli izredne uspehe v strokovnem delu s posamezniki in ekipami, pri publicističnem in raziskovalnem delu, ki ima poseben pomen za razvoj telesne kulture in vzgoje.

#### 6. ZDRAVSTVA IN SOCIALNEGA VARSTVA

– za razvijanje in pospeševanje samoupravljanja

– za pomembne uspehe

a) pri izvajanju preventivnih in kurativnih dejavnosti;

b) pri organizaciji in vodenju strokovnih dejavnosti;

c) pri zdravstveni vzgoji občanov;

d) pri razvijanju in izpopolnjevanju socialnega dela s posebnimi uspehi trajnejšega pomena;

e) pri preučevanju problematike zaposlovanja, poklicnega usmerjanja in kadrovske politike;

f) pri uresničevanju družbenega dogovarjanja o temeljih kadrovske politike in o zaposlovanju;

g) za strokovne dosežke pri analitično-raziskovalnem delu, ki ima poseben pomen za razvoj družbene in strokovne dejavnosti na področju socialnega skrbstva;

h) pri izobraževanju in strokovnem izpopolnjevanju delavcev za potrebe socialnega skrbstva;

i) pri preučevanju problematike na vseh področjih socialnih dejavnosti.

#### 7. LJUDSKE OBRAMBE IN DRUŽBENE SAMOZAŠČITE

a) za uspehe v pripravah, organizaciji in usposabljanju delovnih ljudi in občanov na delo v vojnih razmerah, za uspehe pri organizaciji in mobilizaciji človeških in materialnih zmogljivosti, pri varovanju delovnih ljudi in občanov ter pri obrambi države;

b) za uspehe pri uporabi, organizaciji, razvoju, graditvi in opremljanju teritorialne obrambe v organizacijah združenega dela in krajevnih skupnostih, za posebne uspehe pri ustanavljanju štabov in enot teritorialne obrambe;

c) za uspehe pri organizaciji in usposabljanju štabov in enot civilne zaščite v naseljih, krajevnih skupnostih, organizacijah združenega dela in v občini, za pripravljane in udeležbo delovnih ljudi in občanov pri usposabljanju za reševanje prebivalstva in materialnih dobrin pred vojnimi učinki in ob hudih nesrečah;

d) za uspehe pri vzgoji in izobraževanju, pri organiziranju in dogovarjanju ter samoupravnem urejanju aktivnega odnosa delovnih ljudi in občanov v družbeni samozaščiti do varovanja družbene lastnine in samoupravnih odnosov kot temeljev socialne varnosti delovnega človeka;

e) za izredno požrtvovalnost pri reševanju življenj in družbenega premoženja.

#### 8. DRUŽBENOPOLITIČNIH DEJAVNOSTI

a) za uveljavljanje ustavnih načel na področju delegatskih odnosov v temeljnih, splošnih ter drugih delegacijah;

b) za negovanje in razvijanje revolucionarnih tradicij NOB;

c) za dosežene vidne uspehe na področju samoupravljanja in organiziranosti v krajevnih skupnostih;

d) za izredno prizadevnost in vidne uspehe pri organizacijskem delu, za uveljavljanje sodobnih znanstvenih metod dela ter organizacijskih dosežkov v družbenopolitičnih organizacijah in skupnostih, samoupravnih interesnih skupnostih, strokovnih društvih in združenjih ter drugih pomembnih družbenih dejavnostih.

Pobude za podelitev nagrade občine lahko dajo delovne, družbene in družbenopolitične organizacije, samoupravne interesne skupnosti, društva, zveze, občani občine Ljubljana Bežigrad ter njihovi upravni in skupščinski organi.

Pisna pobuda mora vsebovati natančne podatke o kandidatu, s podrobno utemeljitvijo njegovih dosežkov na konkretnem področju.

Pobude je treba poslati najkasneje do 20. aprila 1984 na naslov: Komisija za nagrade in priznanja občine Ljubljana Bežigrad, Ljubljana, Linhartova 13.

Vse informacije daje tajnik komisije. KOMISIJA ZA NAGRADE IN PRIZNANJA OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD

## Ne pozabimo na plakete

Občinska skupščina jih podeljuje vse leto

Ena od oblik priznanja in družbene zahvale za vloženo nesebično delo so tudi plakete občinske skupščine, ki jih podeljujemo posameznikom za dosežke na področju družbenega življenja v občini, tistim, ki pomembneje prispevajo k njenemu nadaljnjemu razvoju, za izredna dejanja in

za uspešno opravljanje drugih pomembnih nalog. Plaketa je namenjena posameznikom in organizacijam; ki so se z delom izkazali v krajšem obdobju, tudi za enkratna pogumna dejanja, ki bi sicer ostala neopažena. Število plaket ni omejeno, občinska skupščina jih podeljuje vse leto,

takrat, ko pridejo predlogi. Prav je, da občani v okolju, kjer žive ali delajo, spregovore o posameznikih oziroma skupinah, ki so se pri delu izkazali z zavzetostjo in posredujejo občinski komisiji za nagrade in priznanja (Linhartova 13) predloge kandidatov za plakete občinske skupščine!